

when unused for long periods of time.  
Refer all servicing to qualified service personnel.  
Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**⚠ Failing to adhere to the cautions above will void the manufacturer warranty!**

#### FUNCTIONS [FIG 1]

1. USB Port
2. Bluetooth Stereo Function.
3. Mic level: Control the signal for Mic input when using the Mic input.
4. Line Level: Control the output volume for Line Level Input.
5. Aux level: Control the signal for Aux input when using the Aux input.
6. Sub Level: Adjust the overall level available from the subwoofer.
7. Main Level: Overall level adjustment. The sub level is also adjusted in accordance with the preset level of the Sub Level controller.
8. Mic/Inst Input: These balanced inputs accept a standard XLR and a 1/4" Jack phone plug. A board range of signals from microphones, audio mixing consoles and electronic musical instruments may be connected here.
9. Line Input left: Use XLR and a 1/4" jack connector balanced or unbalance.
10. Line Input right: Use XLR and a 1/4" jack connector balanced or unbalance.
11. Aux Input: Use RCA and 3.5mm connector balanced or unbalance.
12. Mix Out: Use XLR connector balanced or unbalanced.
13. INDICATOR LEDS

ON: Lights up once the system is properly connected to the power mains and switched on. SIGNAL: Lights up as soon as an audio signal is present. The signal acquisition is performed before the MAIN LEVEL controller.

LIMIT: Lights up if the loudspeaker system is operating in the clipping range. A short flash of the LED is not critical. To protect the system, an excessive signal level is gently turned down by the built-in limiter. If the limiter LED lights up permanently or for longer periods, reduce the volume level. Failure to do so may result in a distorted sound and damage to the speaker system.

14. Power Supply Switch.  
15. Power Supply Input Connector: Use with power cord.

**⚠ Warning: Make sure speaker is off and all LEVEL controls are down (counterclockwise) before every use.**

#### CONNECTIONS

1. Connect the output from your signal source (mixing console, microphone, preamp, or other mic- or line-level source) directly to the INPUT connector on the back of the speaker. It accepts balanced line-level signals from mixers, preamplifiers, CD players, tape decks, etc., and accepts direct connections from dynamic microphones through the MIC input.
2. There is also an XLR Output connector labeled LINE OUT. This allows you to connect more than one PWR12 to the output of your sound source. Simply plug an XLR cable from the Line Out connector of one speaker to the input connector of another speaker, and so on, daisy-chaining multiple speakers.
3. Turn on your signal source. (Make sure volume is turned down) Turn on PWR12. Start signal source and adjust volume controls on the signal source and PWR12 speaker.

#### BLUETOOTH PAIRING INSTRUCTIONS

1. Press and release the PAIR button on one speaker only.
2. While pairing light is flashing and the PWR12 name should appear on your pairing device.
3. Click on PWR12 name on your pairing device to complete pairing to the PWR12.

#### USING THE BLUETOOTH STEREO FUNCTION

1. Press and release the PAIR button on only one speaker, this PWR12 will be the left channel.
2. Select PWR12 from the bluetooth device list on your device.
3. Press and release the STEREO LINK button on one of the speakers, both speakers should be PWR12 and the other PWR12 will be the right channel.
- Note:** do not start audio playback until pairing and linking is successful.
4. Press and hold the STEREO LINK button for 3 seconds to disconnect.
- Note:** only exit after successful pairing.
5. LEDs flash during pairing or linking. LEDs are on solid when paired or connected.
6. To reset pairing and linking, press and hold either button for 2 seconds.
- Note:** the first pairing or connection may take 1 minute.

**CE** I, House Of Music NV, hereby declare that the type of radio equipment ARTSOUND complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at the following internet address: <http://www.artsound.be/en/support/downloads>

Disclaimer: All trademarks are the property of their respective owners. All specifications and information are subject to change without further notice. Slight variations and differences might appear between printed photos and actual product due to product enhancement.

House Of Music NV - Schoonboeke 10 B-9600 Ronse - Belgium

**⚠ Warning: Make sure speaker is off and all LEVEL controls are down (counterclockwise) before every use.**

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- range: <800 m2
- system: 2-way with active filter
- woofer: 12" polypropylene cone
- satellites (tweeter): 8 x 3" neodymium full range
- equaliser: low pitched tones
- amp power RMS: class D, 500 W
- amp power max.: class D, 1500 W
- sensitivity: 122dB/130dB (peak)
- frequency range: 50Hz-20KHz
- line input: XLR or 1/4" TRS
- Aux input: RCA or 1/8" TRS
- instrument input: 1/4" TRS
- sources: stereo Bluetooth, USB (to be charged)
- weight/piece: 17.5 (sub) + 3.25 (sat) kg
- housing: wood + ABS plastic
- colour: black
- Satellite dim. (hxwd): 1,620 x 80 x 105 mm
- subwoofer dim. (hxwd): 435 x 370 x 440 mm
- accessories: carrying pouch

#### WARRANTY CONDITIONS

- 2 year warranty from date of purchase. The warranty is limited to the repair or replacement of the defective material insofar as this defect is a result of normal use and the device has not been damaged. Artsound is not responsible for any other costs that ensue as a result of the defect (e.g. transport). For details, please consult our general terms and conditions of sale.



This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities.

# PWR12

#### HANDLEIDING - PWR12 MANUEL DE D'UTILISATION - PWR12 OPERATIONS MANUAL - PWR12

#### NL

Geachte klant, bedankt en proficiat met de aankoop van uw luidspreker(s). Gelyeve deze instructies aandachtig te lezen en ze te bewaren.

#### FR

Cher client, merci d'avoir acheté ces enceintes. Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver.

#### EN

Dear Customer, Congratulations on the purchase of your loudspeaker(s). Please read these instructions carefully and keep them for future reference.

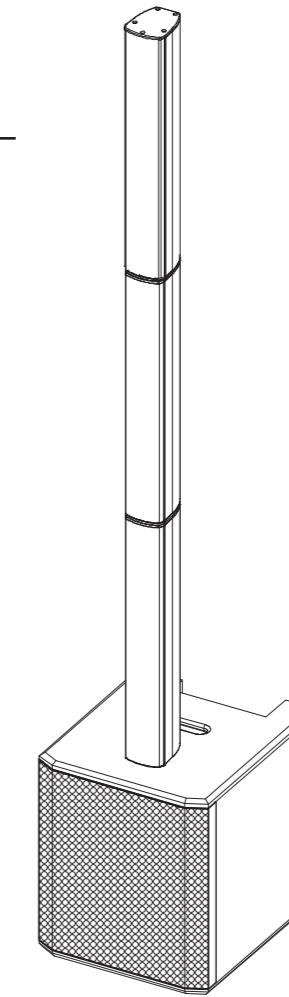
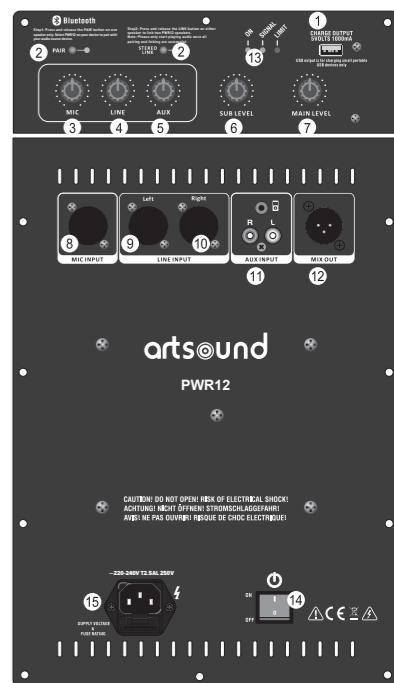


fig1



zoals beschadiging van het netsnoer of de stekker, er vloeistof over het apparaat is gemorst of er voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt of is gevallen.

**⚠ Het niet naleven van de bovengenoemde voorzorgsmaatregelen maakt de fabrieksgarantie ongeldig!**

#### FUNCTIES [FIG 1]:

1. USB poort
2. Bluetooth stereofunctie
3. Mic-niveau: Controleer het signaal voor Mic-ingang wanneer de Mic-ingang wordt gebruikt.
4. Lijnniveau: Controleer het uitgangsvolume voor lijnniveau-ingang.
5. Aux-niveau: Controleer het signaal voor Aux-ingang wanneer de Aux-ingang wordt gebruikt.
6. Sub-niveau: Pas het algehele niveau dat beschikbaar is van de subwoofer aan.
7. Hoofdvolume: Algehele niveau-aanpassing. Het subniveau wordt ook aangepast in overeenstemming met het voor ingestelde niveau van de subniveau-controller.
8. Mic/Inst-ingang: Deze gebalanceerde ingangen accepteren een standaard XLR en een 1/4 inch jack telefoonplug. Veel soorten signalen van microfoons, mixen-consoles en elektronische muziekinstrumenten kunnen hier worden aangesloten.
9. Lijnnang links: Gebruik XLR en een 1/4 inch aansluiting gebalanceerd of niet-gebalanceerd.
10. Lijnnang rechts: Gebruik XLR en een 1/4 inch aansluiting gebalanceerd of niet-gebalanceerd.

11. Aux-ingang: Gebruik RCA en een 3,5 mm aansluiting gebalanceerd of niet-gebalanceerd.
12. Mix-uit: Gebruik XLR-aansluiting gebalanceerd of niet-gebalanceerd.
13. INDICATOR LEDS  
AAN: Verlicht wanneer het systeem juist is aangesloten op de netstroom en is ingeschakeld.  
SIGNAAL: Gaat branden zodra er een audiosignaal is. De signalaquacisiteit wordt uitgevoerd voor de HOOFDNIVEAU-controller.  
LIMIET: Gaat branden zodra het luidsprekersysteem werkt in het clippinggebied. Kort knipperen van het LED is niet kritisch. Ter bescherming van het systeem wordt een buitensporig signaalniveau voorkwichtig omgezet door de ingebouwde begrenzer. Als de begrenzer-LED permanent of voor langere perioden gaat branden, moet u het volumeniveau verminderen. Dit niet doen leidt tot een verstoord geluid en schade aan het luidsprekersysteem.
14. Voedingsschakelaar.
15. Voedingsingangsansluiting: Gebruik met netsnoer.

**A Waarschuwing:** Zorg ervoor dat voor elk gebruik de luidspreker uit staat en dat alle NIVEAU-BESTURINGEN zijn uitgeschakeld (tegen de wijzers van de klok in).

## AANSLUITINGEN

1. Sluit de uitgang van uw signaalbron (mixer-console, microfoon, voorversterker of andere mic- of lijn-niveaubron) direct aan op de INGANG-connector aan de achterzijde van de computer. Het accepteert gebalanceerde lijn-niveau signalen van mixen, voorversterkers, cassette-decks, enz. en accepteert directe aansluitingen van dynamische microfoons via de MIC-ingang.
2. Er is ook een XLR-uitgang aansluiting met het label LINE OUT. Hiermee kunt u meer dan één PWR12 op de uitgang van uw geluidsbron aansluiten. Sluit gewoon een XLR-kabel van de Line Out aansluiting aan op één luidspreker op de ingangsaansluiting van een andere luidspreker enz. voor het aansluiten van meerdere luidsprekers in serie.
3. Zet uw signaalbron aan. (Zorg ervoor dat het volume laag staat.) Zet de PWR12 aan. Start de signaalbron en stel de volumebedieningselementen af op de signaalbron en PWR12-luidspreker.

## BLUETOOTH KOPPELINGSSINSTRUCTIES

1. Druk op en laat de PAIR-knop los op slechts één luidspreker.
2. Als het koppelingslampje knippert moet de PWR12-naam op uw koppelingsapparaat verschijnen.
3. Klik op de PWR12-naam op uw koppelingsapparaat om de koppeling naar de PWR12 te voltooien.

## GEbruIK VAN DE BLUETOOTH STEREOFUNCTIE

1. Druk en laat de PAIR-knop los op slechts één luidspreker, deze PWR12 zal het linker kanaal zijn.
2. Selecteer PWR12 in de lijst met bluetooth-toestellen op uw apparaat.
3. Druk en laat de STEREO LINK knop los op een van de luidsprekers, beide luidsprekers moeten PWR12 zijn en de andere PWR12 zal het rechter kanaal zijn.
- Opmerking:** begin pas met het afspeLEN van audio als het koppelen en linken is gelukt.
4. Houd de STEREO LINK knop 3 seconden ingedrukt om de verbinding te verbreken.
- Opmerking:** alleen afsluiten na succesvolle koppeling.
5. LED's knipperen tijdens het koppelen of linken. LED's branden continu wanneer gekoppeld of verbonden.
6. Om het koppelen en linken te resetten, houdt u een van beide knoppen 2 seconden ingedrukt.
- Opmerking:** de eerste koppeling of verbinding kan 1 minuut duren.

## TECHNISCHE GEGEVENS

- bereik: <800 m2
- systeem: 2-weg met actieve filter
- woofer: 12" polypropyleen cone
- satellieten (tweeter): 8 x 3" neodymium full range
- 7. equalizer: lage tonen
- versterker vermogen RMS: klasse D, 500 W
- versterker vermogen max: klasse D, 1500 W
- gevoeligheid: 12dB / 130dB (peak)
- frequentiebereik: 50Hz-20KHz
- lijn ingang: XLR of 1/4" TRS
- Aux ingang: RCA of 1/8" TRS
- instrument ingang: 1/4" TRS
- bronnen: stereo Bluetooth, USB (opladen)
- gewicht /stuk: 17.5 (sub) + 3.25 (sat) kg
- behuizing: hout + ABS plastic
- kleur: zwart
- afm. satelliet (hxbd): 1620 x 80 x 105 mm
- afm. subwoofer (hxbd): 435 x 370 x 440 mm
- accessoires: draagzak

## FR

## HAUT-PARLEUR PROFESSIONNEL EN ABS MOULÉ

### INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat du PWR12 multifonctionnel, conçu et fabriqué par nos soins. Le PWR12 comprend un haut-parleur de compression à haut rendement et un woofer de 12 pouces qui produit un son de qualité studio homogène et fluide dans un haut-parleur renforcé. Notre objectif était de concevoir un haut-parleur offrant une restitution précise, une bonne répartition des fréquences moyennes et hautes, avec un design ergonomique facilitant le transport et l'installation. Le résultat obtenu est un système acoustique suffisamment dynamique pour être utilisé à la maison, en studio, en soirée ou en home cinéma.

### CARACTÉRISTIQUES

1. Haut-parleur 2-voies actif.
2. Woofer en acier de type panier
3. Amplificateur à haute puissance
4. Entrée de ligne auxiliaire
5. Bobine acoustique fonctionnant à haute température
6. Appariement stéréo Bluetooth
7. Processeur DSP
8. Chargement par USB

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions. Conservez cette notice.
2. Tenez compte de tous les avertissements.
3. Suivez toutes les instructions.
4. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
5. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
6. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation.
7. Monter conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Ne pas contourner le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de terre à deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont prévues pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour remplacer cette dernière, qui est obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation pour éviter qu'on marche dessus ou qu'il soit pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
11. N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Confiez toutes les opérations d'entretien à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé.

**A Le non-respect des précautions ci-dessus entraîne l'annulation de la garantie du fabricant !**

## FONCTIONNALITÉS [FIG 1]

1. Port USB
2. Fonction Bluetooth Stéréo.
3. Niveau micro : contrôlez le signal de l'entrée micro lorsque vous utilisez l'entrée micro.
4. Niveau de la ligne : contrôlez le volume de sortie pour l'entrée au niveau de la ligne.
5. Niveau auxiliaire : contrôlez le signal de l'entrée Aux lorsque vous utilisez l'entrée Aux.
6. Niveau sub : Ajustez le niveau global disponible à partir du caisson de grave.
7. Niveau principal : ajustement du niveau global. Le niveau secondaire est également ajusté en fonction du niveau prégréglé du contrôleur de niveau secondaire.
8. Entrée Mic/Inst : ces entrées symétriques acceptent un XLR standard et une prise jack 6,35 mm pour téléphone. Il est possible d'y connecter une plage de signaux provenant de microphones, de consoles de mixage audio et d'instruments de musique électroniques.
9. Entrée ligne à gauche : utilisez une prise XLR et un connecteur jack 6,35 mm symétrique ou asymétrique.
10. Entrée ligne droite : utilisez la XLR et un connecteur jack 1/4" symétrique ou asymétrique.
11. Entrée Aux : utilisez un connecteur RCA et un connecteur 3,5 mm symétrique ou asymétrique.
12. Mélange de sortie : utilisez un connecteur XLR symétrique ou asymétrique.
13. VOYANTS INDICATEURS

ON : s'allume une fois que le système est correctement connecté au réseau électrique et mis en marche. SIGNAL : s'allume dès qu'un signal audio est présent. L'acquisition du signal est effectuée avant le contrôleur de NIVEAU PRINCIPAL.

LIMITE : s'allume si le système de haut-parleurs fonctionne dans la plage d'écratage. Un bref clignotement de la LED n'est pas critique. Pour protéger le système, un niveau de signal excessif est doucement baissé par le limiteur intégré. Si la LED du limiteur s'allume en permanence ou pendant des périodes plus longues, réduisez le niveau du volume. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une distorsion du son et endommager le système de haut-parleurs.

14. Interrupteur d'alimentation électrique.
15. Connecteur d'entrée de l'alimentation électrique : à utiliser avec le cordon d'alimentation.

**A Avertissement : avant chaque utilisation, assurez-vous que le haut-parleur est éteint et que toutes les commandes sont en position basse (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).**

## BANCHEMENTS

1. Branchez la sortie de votre source de signal (console de mixage, microphone, préamplificateur ou autre source au niveau micro ou ligne) directement sur le connecteur INPUT à l'arrière du haut-parleur. Il accepte les signaux symétriques de ligne provenant de tables de mixage, préamplificateurs, lecteurs de CD, magnétophones, etc. et accepte les connexions directes de microphones dynamiques par l'entrée MIC.
2. Il y a également un connecteur de sortie XLR étiqueté LINE OUT. Cela vous permet de connecter plus d'un PWR12 à la sortie de votre source sonore. Il suffit de brancher un câble XLR du connecteur Line Out d'un haut-parleur au connecteur d'entrée d'un autre haut-parleur, et ainsi de suite, en chaînant plusieurs haut-parleurs.
3. Allumez votre source de signal (assurez-vous que le volume est baissé). Allumez le PWR12. Démarrerez la source de signal et réglez les commandes de volume sur la source de signal et haut-parleur PWR12.

## INSTRUCTIONS POUR LE PAIRAGE BLUETOOTH

1. Appuyez et relâchez le bouton PAIR sur un seul haut-parleur.
2. Pendant que le voyant d'appairage clignote et que le nom PWR12 apparaît sur votre appareil.
3. Cliquez sur le nom du PWR12 sur votre appareil récepteur pour terminer l'appairage avec le PWR12.

## L'UTILISATION DE LA FONCTION STÉRÉO BLUETOOTH

1. Appuyez et relâchez le bouton PAIR sur une seule enceinte, cette PWR12 sera le canal gauche.
2. Sélectionnez PWR12 dans la liste des appareils Bluetooth de votre appareil.
3. Appuyez et relâchez le bouton STEREO LINK sur l'une des enceintes, les deux enceintes doivent être en PWR12 et l'autre PWR12 sera le canal droit.

**Remarque :** ne lancez pas la lecture audio tant que le jumelage et la liaison ne sont pas réussis.

4. Appuyez sur le bouton STEREO LINK pendant 3 secondes pour vous déconnecter.

**Remarque :** ne sortez qu'après un appairage réussi.

5. Les voyants clignotent pendant l'appairage ou la liaison. Les voyants sont allumés en continu lorsqu'ils sont appariés ou connectés.
6. Pour réinitialiser l'appairage et la liaison, appuyez sur l'un des boutons pendant 2 secondes.

**Remarque :** le premier couplage ou la première connexion peut prendre 1 minute.

## INFORMATIONS TECHNIQUES

- portée : <800 m2
- système : 2 voies avec filtre actif
- woofer : Cône polypropylène 12"
- satellites (tweeter) : 8 x 3" néodyme pleine portée
- égaliseur : Sons graves
- puissance RMS amplificateur : Classe D, 500 W
- puissance max amplificateur : Classe D, 1500 W
- sensibilité : 12dB/130dB (pic)
- plage de fréquences : 50Hz-20KHz
- entrée ligne : XLR ou 1/4" TRS
- entrée Aux : RCA ou 1/8" TRS
- entrée instrument : 1/4" TRS
- sources : Stéréo Bluetooth, USB (chargeur)
- poids / pièce : 17,5 (sub) + 3,25 (sat) kg
- boîtier : bois + plastique ABS
- Couleur : Noir
- dim. satellite (hxlp) : 1620 x 80 x 105 mm
- dim. caisson de grave (hxlp) : 435 x 370 x 440 mm
- accessoires : Sac de transport

## CONDITIONS DE GARANTIE

Deux ans de garantie à partir de la date d'achat. La garantie se limite à la réparation ou à l'échange du matériel défectueux, pour autant que sa défaillance soit la conséquence d'une utilisation normale et que l'appareil n'ait pas été endommagé. Artsound décline toute responsabilité à l'égard d'autres frais éventuels associés à la défaillance (p.ex. frais de transport). Pour plus d'informations, reportez-vous à nos conditions générales de vente.

 Ce produit porte le symbole de tri sélectif des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement. Pour plus amples informations, veuillez contacter vos autorités locales ou régionales.

 Nous, House Of Music NV, déclarons par la présente que le type d'équipement radio ARTSOUND est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté à l'adresse internet suivante : <http://www.artsound.be/en/support/downloads>

Clause de non-responsabilité : toutes les marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Toutes les spécifications et informations sont susceptibles d'être modifiées sans autre avis. De légères variations et différences peuvent apparaître entre les photos imprimées et le produit réel en raison de l'amélioration du produit.  
House Of Music NV - Schoonboeke 10 B-9600 Ronse - Belgique

## UK

## PROFESSIONAL ABS MOLDED LOUDSPEAKER

### INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the PWR12 multi-function, engineered and manufactured by us. The PWR12 includes a high-output compression driver, and 12" woofer that produces an even and smooth studio quality sound in a sound reinforcement system dynamic enough to use at home, in the studio, parties or in a home theater.

### FEATURES

1. 2-way Active Speaker.
2. Steel basket woofer
3. High wattage powered amplifier
4. Auxiliary line input
5. High Temperature Voice Coil
6. Bluetooth Stereo Pairing
7. DSP Processor
8. USB Charging

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions. Keep these instructions.
2. Heed all warnings.
3. Follow all instructions.
4. Do not use this apparatus near water.
5. Clean only with dry cloth.
6. Do not block any ventilation openings.
7. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or